



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Micro-ultracentrifugeuse	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> HT226-182892/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> HT226-182892	<b>Date</b> 2019-01-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-954-76062	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv954.HT226-182892	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-01</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rodriguez, Emmanuelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv954
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 550-1650 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
HT226-182892/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
HT226-182892

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
pv954.HT226-182892

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **MODIFICATION 002**

La présente modification a pour but de répondre aux questions des soumissionnaires et pour mis a jour la document de demandes de soumissions.

### **QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES**

Q1: Est-ce qu'une micro-ultracentrifugeuse de table ayant les dimensions suivantes pourrait être considérée?

Largeur 73,9 cm (29,1 po)  
Profondeur 61,7 cm (24,3 po)  
Hauteur (arrière droite): 39,4 cm (15,5 po)

R1: Une micro-ultracentrifugeuse de table (aux dimensions spécifiées) ne conviendra pas, parce que notre laboratoire n'a pas suffisamment de place pour le faire. Cependant, un modèle de table peut être envisagé si le fournisseur peut fournir une table appropriée (en termes d'équilibrage du poids de la machine) pour placer / accueillir la micro-ultracentrifugeuse. Le prix d'une telle table doit être inclus dans le prix de l'offre.

Q2: Pourriez-vous clarifier ce qui suit: 3. Spec 1.6:

La spécification indique 5%, nous pensons que vous vouliez dire 5 mm - pouvez-vous s'il vous plaît confirmer

1.6. L'ultracentrifugeuse doit avoir un arbre d'entraînement à tolérance de balourd permettant un balourd de la charge opposée allant jusqu'à +/- 5 %.

R2: Aucun changement. La spécification 1.6 (L'ultracentrifugeuse doit avoir un arbre d'entraînement à tolérance de balourd permettant un balourd de la charge opposée allant jusqu'à +/- 5 %.) Est correcte telle quelle.

### **MODIFICATION**

1. A l'annexe A – Besoin

SUPPRIMER :

1.1. L'ultracentrifugeuse doit être un modèle compact de plancher et ne pas dépasser les dimensions suivantes : 950 x 450 x 550 mm (H x L x P).

INSÉRER :

1.1. L'ultracentrifugeuse ne pas dépasser les dimensions suivantes : 950 x 450 x 550 mm (H x L x P). L'ultracentrifugeuse doit être un modèle compact de plancher ou un modèle de table accompagné par une table appropriée (en termes d'équilibrage du poids de la machine).

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.**